

Præstering af tjenesteydelser, der forudsætter kompetence inden for juridisk rådgivning**Udbudsbekendtgørelse**

Referencenummer: XV/94/11/C

Begrænset udbud

Undersøgelse af medlemsstaternes gennemførelse af direktiv 92/49/EØF om direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring og direktiv 92/96/EØF om direkte livsforsikring (den tredje generation af direktiver)

(94/C 155/09)

1. **Ordregiverens navn og adresse:** Europa-Kommissionen, Generaldirektorat XV, Det Indre Marked og Finansielle Tjenesteydelser, Direktorat XV/C-4, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

Tlf. (32-2) 295 41 09. Telefax (32-2) 295 07 50.

2. **Tjenesteydelsens kategori samt beskrivelse**

Kategori: Præstering af tjenesteydelser, der forudsætter kompetence inden for: Juridisk rådgivning.

CPC-referencenummer: 861.

Beskrivelse af undersøgelsen:

På grundlag af en meget tilbundsående og detaljeret forskning skal undersøgelsen vedrøre følgende aspekter:

- Identifikation og analyse af de nationale bestemmelser, der navnlig gennemfører direktiv 92/49/EØF (tredje skadesforsikringsdirektiv) og direktiv 92/96/EØF (tredje livsforsikringsdirektiv), som imidlertid ofte henviser til andre forsikringsdirektiver, som derfor også skal undersøges.
- Oplysning om samt en detaljeret og begrundet analyse af eventuelle overtrædelser af EF-retten på området og navnlig af de ovennævnte direktiver med angivelse af overtrædelsernes karakter.
- Oplysning om eventuelle vanskeligheder i forbindelse med håndhævelsen af de nationale bestemmelser til gennemførelse af EF-retten på området og med særlig vægt på de ovennævnte direktiver.

Den 18. 4. 1994 havde kun Frankrig meddelt Kommissionen, hvilke nationale gennemførelsesforanstaltninger, det havde truffet: De andre medlemsstater har begyndt procedurer for at vedtage gennemførelseslovgivningen, og det kan forventes, at disse procedurer er tilendebragt inden den 1. 7. 1994 i hovedparten af medlemsstaterne. Såfremt én eller flere medlemsstater ikke har gennemført de pågældende direktiver på det tidspunkt, hvor kontrakten skal undertegnes, forbeholder Kommissionen sig ret

til at reducere prisen for undersøgelsen med et tilsvarende beløb.

3. Leveringssted for den foreløbige rapport og den endelige rapport, jf. punkt 8: Ordregiveren, hvis adresse står opført i punkt 1.

4. Bestemmelse vedrørende forbehold af udførelsen af tjenesteydelsen for en bestemt profession: Ikke relevant.

5. På grund af den indbyrdes sammenhæng, der nødvendigvis må være i den undersøgelses- og analysemetode, der benyttes for samtlige medlemsstater, og de emner, der skal belyses, kan interesserede tjenesteydere ikke byde på en del af de udbudte tjenesteydelser.

6. Antallet af tjenesteydere, der vil blive opfordret til at afgive bud, er på mindst 5 og højst 20.

7. Alternative bud antages ikke.

8. **Frister for udførelse af undersøgelsen**

- a) Den foreløbige rapport, som omfatter resultatet af undersøgelsesarbejdet i medlemsstaterne: 6 måneder efter kontraktens undertegnelse.

- b) Den endelige rapport: 4 måneder efter fremlæggelsen af den foreløbige rapport.

9. Sammenslutninger kan uanset deres juridiske form afgive bud. De bydende kan efter at have etableret en sammenslutning afgive et fælles bud, forudsat at konkurrencereglerne overholdes.

10. **Anmodning om deltagelse**

- a) Sidste frist for anmodning om deltagelse: 7. 7. 1994.

- b) Anmodninger om deltagelse kan sendes: Enten

- 1) Pr. rekommanderet brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen, DG XV, Budget (C 107 6/45), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles,

eller

- 2) Ved aflevering på følgende adresse (ugedage mellem 10.00 og 12.00 eller mellem 14.30 og 17.00):

Europa-Kommissionen, DG XV, Budget,
avenue de Cortenbergh 197, 6. etage, kontor
39, B-1040 Bruxelles.

Anmodning om deltagelse skal indgives i to eksemplarer i en lukket kuvert, som anbringes i en anden lukket kuvert. Den inderste kuvert skal, ud over navnet på den ovenfor angivne afdeling, mærkes med følgende påskrift: »Begrænset udbud, referencenummer XV/94/11/C. Må ikke åbnes af ekspeditionskontoret - A ne pas ouvrir pas le service courrier«.

Selvklæbende kuverter, der kan åbnes og genlukkes uden synligt spor, må ikke anvendes til denne brug.

11. **Sidste frist for afsendelse af opfordringer til at afgive bud:** 31. 7. 1994.

12. **Sikkerhedsstillelse og garantier:** Ikke relevant.

13. **Oplysninger, der er nødvendige for at vurdere, om tjenesteyderen opfylder minimumskravene til økonomisk og teknisk formåen:** Det er et ufravigeligt krav, at tjenesteyderen i sin anmodning om deltagelse giver følgende oplysninger:

- Navn eller firmanavn, angivelse af kontaktpersoner, adresse og i givet fald telefaxnummer eller -numre;
- Dokumenter, der viser den bydendes juridiske status. Juridiske personer skal indgive et dokument med navnene på de personer, der sidder i de ledende organer, samt disses arbejdsopgaver;
- Oplysning om uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer hos tjenesteyderen og/eller virksomhedens ledende medarbejdere og især hos den eller de personer, der er ansvarlige for undersøgelsen, samt hos personer, der er ansvarlige for gennemførelsen og det arbejde, der er genstand for undersøgelsen;
- Forelæggelse af en liste over de betydeligste tjenesteydelser, der er udført i løbet af de sidste tre år, og som har forbindelse med emnet for undersøgelsen, med angivelse af beløb og tidspunkter samt de offentlige eller private modtagere af de leverede tjenesteydelser;
- En koncis og detaljeret beskrivelse af den måde, hvorpå forskningen vil blive udført, samt af de tekniske midler, der vil blive taget i brug (f.eks.

dokumentationskilder osv.). For at beskrive og evaluere den nuværende situation på området og nå det af Kommissionen tilsigtede mål, er det nødvendigt, at en konsulent i hver enkelt medlemsstat tager direkte kontakt ikke alene med de myndigheder, der fører tilsyn med forsikrings-selskaber eller enhver anden offentlig myndighed, men også med de forskellige virksomheder, der er berørt: forsikringsselskaber, forsikringsmæglere osv.;

- f) En beskrivelse af de foranstaltninger, som den bydende har truffet for at sikre kvaliteten samt af de midler, som den bydendes virksomhed har taget i anvendelse med henblik på at gennemføre undersøgelsen inden for hele Fællesskabet og på dets forskellige officielle sprog;

- g) Angivelse af den del af kontrakten, som den bydende eventuelt har til hensigt at underkontrahere;

- h) Erfaring på forsikringsområdet er en uomgængelig betingelse. Den bydende skal have grundigt kendskab til forsikring både i juridisk og aktuarmæssig henseende. Den bydende skal ligeledes have juridisk kendskab til de forskellige nationale forsikringsordninger samt til EF-bestemmelserne på området;

- i) Den bydende opfordres til at forelægge alle relevante oplysninger og attestere at vedkommende har den fornødne kapacitet til at gennemføre projektet, herunder tidligere erfaring på området, samt med angivelse af kvalifikationer hos det personale, der skal benyttes med henblik på gennemførelsen af undersøgelsen.

14. Kriterierne for tildeling af kontrakten står anført i udbudsmaterialet, som vil blive vedlagt opfordringen til at afgive tilbud. Tilbud skal afgives senest 40 dage efter den sidste frist for afsendelse af opfordringer til at afgive tilbud, som anført i punkt 11.

15. **Andre oplysninger:** Denne bekendtgørelse indeholder alle de oplysninger, på grundlag af hvilke interesserede tjenesteydere efter proceduren i punkt 10 opfordres til at fremsætte anmodning om deltagelse.

16. **Dato for afsendelse af bekendtgørelse til Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer:** 31. 5. 1994.

17. **Dato for Kontoret for Europæiske Fællesskabers Officielle Publikations modtagelse af bekendtgørelsen:** 31. 5. 1994.